

Personal Details

Cette rubrique apparait théoriquement en tout début de CV,

cependant aux Etats-Unis, elle sera beaucoup moins détaillée qu'en Europe et ne contiendra que les détails obligatoires (nom, adresse, téléphone), les détails plus personnels seront alors soit absents du CV soit relégués en fin de CV.

En Europe, elle contient les renseignements suivants :

name / address / telephone / fax / email / date of birth / nationality / marital status

Education

Cette rubrique peut également s'intituler educational background, academic qualifications, academic record ou simplement qualifications, mais attention n'utilisez jamais le terme **formation** qui a un tout autre sens en anglais !

Pour plus de précisions sur les traductions et équivalences des diplômes voir systèmes éducatifs

Equivalence des mentions :

France	États - Unis	Grande Bretagne
Assez bien (12/20)	Cum Laude (3,4 / 4)	2:2
Bien (14/20)	Magna Cum Laude (3,6 / 4)	2:1
Très bien (16/20)	Summa Cum Laude (3,8 / 4)	first

Work Experience

Autres appellations possibles : 'Employment' ou 'Employment History' ou 'Vacation Employment' ou 'Summer jobs' (rubrique à rédiger de préférence en ordre chronologique inversé).

Cette rubrique, pour quelqu'un qui débute dans la vie active, se place généralement après la rubrique 'Education'.

Elle est importante même si vous êtes étudiant et n'avez que très peu d'expérience. N'hésitez pas à valoriser tous les petits boulots que vous avez pu faire. Incluez également les emplois non rémunérés (voluntary / unpaid work).

- Pour mettre en valeur ce que vous avez réellement fait dans l'entreprise où vous étiez employé ou stagiaire (trainee), n'oubliez pas d'utiliser des verbes d'action : Completed.../Developed.../ Ensured.../ Hired.../ Managed.../ Ordered.../ Supervised.../
- Quelques exemples de traductions de termes utiles pour cette rubrique :
Stages : work placement/ Training period/ Industrial Placement/ Internship(US) ...
Maître-nageur : lifeguard
Moniteur de camp de vacances : Youth leader/ Camp counsellor
BAFA : Camp counselling certificate
Brevet de secouriste : first-aid certificate
- Pour plus de précisions concernant cette rubrique, n'oubliez pas de consulter les exemples de CV ou encore les liens vers d'autres sites d'aide à la rédaction de CV.

Section du CV concernant les langues :

couramment	fluent in
notions / bon niveau / ...	basic / good / ... level of
connaissances suffisantes à la compréhension	working knowledge of

Section concernant les compétences informatiques (computing skills/ Computer literacy) : voir exemple de CV US 1

Interests

Dans cette rubrique mentionner avant tout les activités qui impliquent travail d'équipe, prise de responsabilités...(activités bénévoles dans des associations...)

Les activités individuelles du type 'collection de papillons' par exemple n'offrent d'intérêt que si elle sont en rapport avec l'emploi pour lequel vous postulez.